



Kinderkraft

Discover the world together



Watch manual

VIDEO!



youtube.com/kinderkraftofficial



kinderkraft.com

Lunky

EN USER MANUAL

RU РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

KZ ПАЙДАЛАНУ ЖӨНІНДЕГІ БАСШЫЛЫҚ

EN: Baby cot

RU: Детская кроватка

KZ: Балалар кереуеті

MODEL: LUNKY

EN 16890:2017

BS 8509:2008+A1:2011

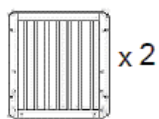
Rev. 1.0

EN	9
RU	10
KZ	12

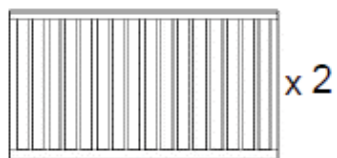
**IMPORTANT! KEEP FOR FUTURE
REFERENCE**

**ВНИМАНИЯ! СОХРАНИТЕ НА
БУДУЩЕЕ КАК ИНФОРМАЦИЮ**

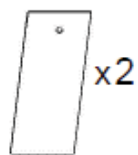
**НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! БОЛАШАҚ
АҚПАРАТ ҮШІН САҚТАҢЫЗ**



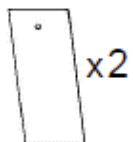
1



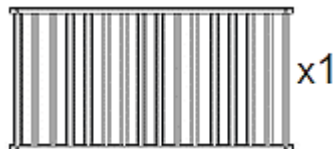
2



3



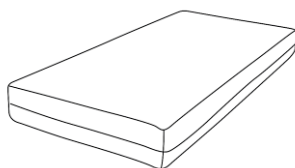
4



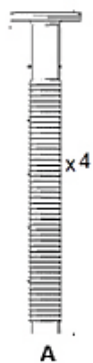
5



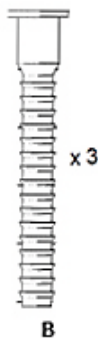
6



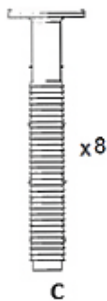
7*



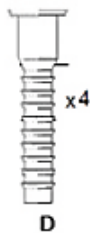
A



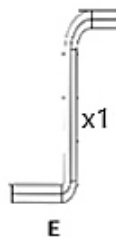
B



C



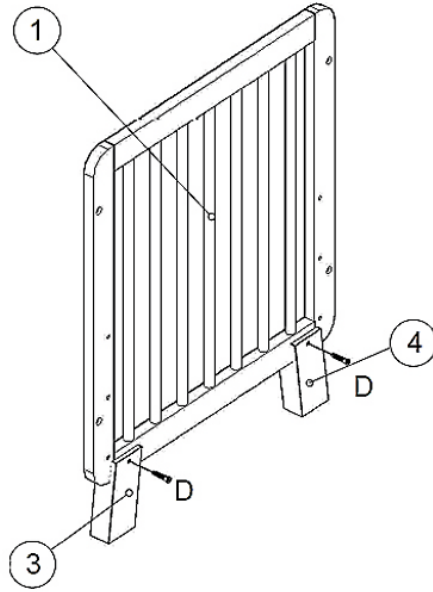
D



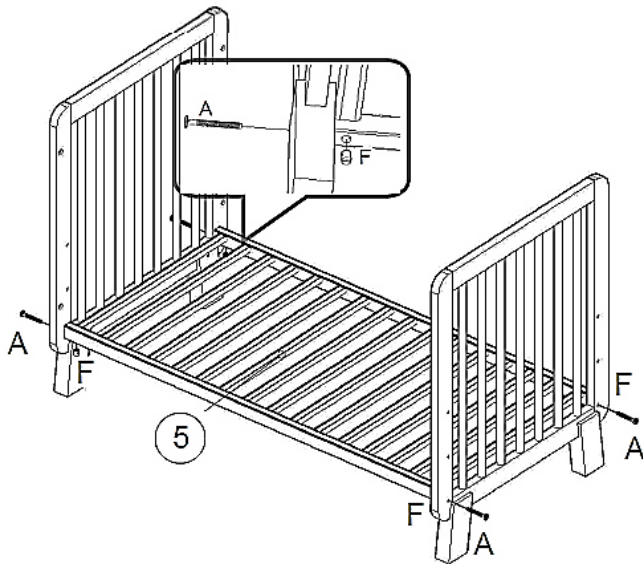
E



F



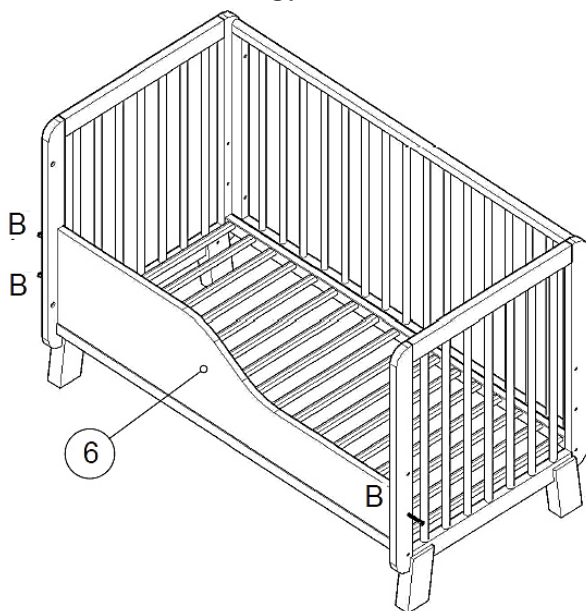
1.



2.



3.



4.

Dear customer!

Thank you for choosing a product by Kinderkraft.
Our designs are child-oriented – safety and quality always comes first, stay comfortable knowing that you have made the best choice.

IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY

SAFETY INSTRUCTIONS AND PRECAUTIONS

WARNING

- **Be aware of the risk of open fire and other sources of strong heat, such as electric bar fires, gas fires, etc. in the near vicinity of the cot;**
- **Do not place this child's bed near heat sources, windows and other furniture.**
- **Do not use the cot if any part is broken, torn or missing and use only spare parts approved by the manufacturer;**
- **Do not leave anything in the cot or place the cot close to another product, which could provide a foothold or present a danger of suffocation or strangulation, e.g. strings, blind/curtain cords. Another products should be placed either tight to any wall or have a gap of 300 mm between the wall and the side of the bed;**
- **Do not use more than one mattress in the cot.**
- The lowest position of the base is the safest. When your child starts to sit up unaided, use only this level.
- Thickness of the mattress shall be such that the internal height (measured from the top of mattress to the upper edge of the cot frame) was at least 500 mm in the lowest position of the cot base and at least 200 mm in the highest position of the cot base.
- Maximum thickness of the mattress: 9 cm.
- Mattress should have size 120 x 60 cm. Length and width shall be that there shall be no gap more than 30 mm between the mattress and the sides and ends.
- All assembly elements and fittings should be tightened properly and checked regularly and retightened as necessary.
- To prevent injury from falls, if the child is able to climb out of the cot, the cot shall no longer be used for that child.
- The cot is suitable for children between 0 and 4 years. Note: The cot with a shorter side is intended for children from 18 months to 4 years of age.

I Bed components - see page 4

II Assembly:

Start the installation of the cot by connecting element (1) and legs (3) and (4) using screws (D) and Allen key (E) included in the set (Fig. 1). Repeat the same procedure with the second element (1). Connect the elements (1) to the bottom (5) using the mounting kit (A) and (F) and the Allen key (Fig. 2). NOTE: The cot has three levels of bottom adjustment. Connect the side (2) with the element (1) by twisting it with screws (C) and an Allen key (Fig. 3). Repeat the same procedure on the other side. When using the couch function, remove one of the sides (2) beforehand, and use screws (B) to mount the side (6) (Fig. 4) instead. The cot is ready to use after inserting the mattress (7* - CAUTION! The cot is available in two versions: with or without a mattress).

III Maintenance and cleaning

Fabric on the mattress - wash in 30°C, do not bleach, do not dry in a tumble dryer, do not iron, do not dry clean.

Frame - clean with a soft, clean and dry cloth.

RU

Уважаемый Клиент!

Благодарим вас за покупку продукта марки Kinderkraft.

Мы создаем с мыслью о вашем ребенке - мы всегда заботимся о безопасности и качестве, тем самым обеспечивая комфорт лучшего выбора.

ВАЖНО, СОХРАНИТЕ НА БУДУЩЕЕ, ЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО

ИНСТРУКЦИИ ПО ТЕХНИКЕ БЕЗОПАСНОСТИ И МЕРЫ ПРЕДОСТОРОЖНОСТИ ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

- Помните про риск, который представляет собой открытый огонь и другие сильные источники тепла, такие как электрические или газовые радиаторы/обогреватели и т. д., помещенные рядом с продуктом.
- Не ставьте кроватку возле источников тепла, окон и других предметов мебели.

- **Не использовать продукт, если любой его элемент поврежден, порван или отсутствует, использовать только элементы, допущенные производителем.**
- **Не оставляйте в кроватке что-либо и не устанавливайте кровать вблизи другого оборудования, которое может представлять собой опору для ноги или привести к опасности удушения или повешенья ребенка, например, провода, шнуры штор/жалюзи. Остальные продукты должны плотно прилегать к стене или иметь расстояние 300 мм между стеной и боком кроватки.**
- **Не использовать в кроватке более одного матраса.**
- Нижнее положение дна кровати - самое безопасное. Когда ребенок начинает самостоятельно сидеть, следует использовать только этот уровень.
- Толщина матраса должна быть такой, чтобы внутренняя высота (измеряется от верхней плоскости матраса до верхнего края рамы кровати) составляла, по меньшей мере, 500 мм в нижнем положении дна и не менее 200 мм в самом высоком положении дна кровати.
- Максимальная толщина матраса: 9 см
- Матрас, который используется в кровати, должен иметь размеры 120 x 60 см. Длина и ширина должна быть такой, чтобы зазор между матрасом и боковыми краями и вершинами не превышал 30 мм.
- Все крепежные элементы и фурнитура во время их монтажа должны быть хорошо затянуты, а также регулярно проверяться и при необходимости затягиваться.
- Во избежание травм ребенка при падении, кровать не должна использоваться, если ребенок может залезть и вылезти из кровати..
- Кроватка предназначена для детей от рождения до 4 лет. Внимание! Кроватка с короткой стороной предназначена для детей от 18 месяцев до 4 лет.

I Элементы кроватки – ст. 4

II Установка кроватки

Сборку кроватки начните с соединения элемента (1) и ножек (3) и (4) с помощью винтов (D) и шестигранного ключа (E), прилагаемого к набору (РИС. 1). Эту же операцию повторите на втором элементе (1). Соедините элементы (1) с дном (5) и с помощью монтажного комплекта (A) и (F) и шестигранного ключа (РИС. 2). ПРИМЕЧАНИЕ: Кроватка имеет три уровня регулировки дна. Соедините сторону (2) с элементом (1), прикрутив его с помощью винтов (C) и шестигранного ключа (РИС. 3). Эту же операцию повторите на другой стороне. В случае использования функции дивана, снимите один из боков (2), и на его место прикрепите с помощью шурупов (B) бок (6) (РИС. 4). Кроватка готова к использованию после установки матраса (7* - ВНИМАНИЕ! Кроватка

выпускается в двух вариантах: с матрасом или без матраса)

III ическое облуживание и чистка

Ткань на матрасе – стирать при 30°, не отбеливать, не сушить в автоматической сушарке, не гладить, не чистить в химчистке.

Каркас - очистить мягкой, чистой и сухой тканью.

KZ

Құрметті Клиент!

Kinderkraft фирмасының өнімін сатып алғаныңыз үшін алғыс айтамыз.

Балаңыз жайлы ойлай отырып жасаймыз – қауіпсіздік пен сапаны үнемі алға қоямыз, осылайша өте жақсы таңдау жасау үшін жайлылықты қамтамасыз етеміз.

МАҢЫЗДЫ! МҰҚИЯТ ОҚЫП ШЫҒЫП, БОЛАШАҚҚА САҚТАП ҚОЙЫҢЫЗ

ҚАУІПСІЗДІК ТЕХНИКАСЫ ЖӨНІНДЕГІ НҰСҚАУЛЫҚТАР ЖӘНЕ САҚТЫҚ ШАРАЛАРЫ ЕСКЕРТУ

- **Өнімнің жанындағы ашық от пен электр немесе газ радиаторлар/ жылытқыштар және т.б. сияқты басқа күшті көздерінен болатын қауіпті естен шығармаңыз.**
- **Кереуетті жылу көздері, терезелер мен басқа да жиһаз заттарының жанына қоймаңыз.**
- **Егер оның кез келген элементі зақымдалған, жыртылған болса немесе жетіспеген жағдайда өнімді пайдаланбаңыз, өндіруші жол беретін элементтерді ғана пайдаланыңыз.**
- **Кереуетте ештеңені қалдырмаңыз және кереуетті аяққа тіреу болатын немесе баланың тұншығуына немесе асылып қалуына қауіп төндіретін, мысалы, сым, перденің баусымы/жалюзи сияқты басқа жабдықтардың жанына орнатпаңыз. Қалған өнімдер қабырғаға өте жақын тұруы немесе қабырға мен кереуеттің бүйірі арасында 300 мм қашықтықта тұруы тиіс.**
- **Кереуетте бірден көп матрас қолданбаңыз.**
- **Кереует түбінің төменде орналасуы – ең қауіпсіз жағдай. Бала өз бетінше отыра бастаған кезде осы деңгейді ғана қолданған дұрыс.**

- Матрастың қалыңдығы ішкі биіктігі (матрастың үстіңгі жазықтығынан кереует жақтауының үстіңгі шетіне дейін өлшенеді) ең аз дегенде түбінің төменгі күйі 500 мм және кереует түбінің ең биік күйі 200 мм кем болмайтын өлшемді құрауы тиіс.
- Матрастың максималды қалыңдығы: 9 см.
- Кереуетте қолданылатын матрастың өлшемі 120 x 60 см болуы тиіс. Ұзындығы мен ені матрас пен бүйір шеттері және биік жерлер арасындағы саңылау 30 мм аспайтындай болуы тиіс.
- Барлық бекіту элементтері мен фурнитура оларды монтаждау кезінде жақсы тартылып тұру тиіс, сонымен қатар үнемі тексеріп және қажет болғанда бұралып отыруы тиіс.
- Құлаған кезде баланың жарақаттануын болдырмау үшін, егер бала кереуетке мініп-түсе алатын болса, кереуетті пайдаланбау керек.
- Кереует туғаннан бастап 4 жасқа дейінгі балалар үшін арналған. Назар аударыңыз! Қысқа жағы бар кереует 18 айдан бастап 4 жасқа дейінгі балалар үшін арналған.

I Кереуеттің элементтері 4 б.




II Кереуетті орнату

Кереуетті құрастыруды (1) элемент пен (3) және (4) аяқтарын жинаққа қоса берілген бұрандалар (D) мен алты қырлы кілт (E) арқылы жалғаудан бастаңыз (СУР. 1). Екінші элементте (1) дәл осы операцияны қайталаңыз. Элементтерді (1) түбімен (5) және монтаждау жиынтығы (A) және (F) мен алты қырлы кілттің көмегімен жалғаңыз (СУР. 2). ЕСКЕРТПЕ: кереуетте түпті реттеудің үш деңгейі болады. Бір жағын (2) элементпен (1) бұрандалар (C) мен алты қырлы кілттің көмегімен бұрап жалғаңыз (СУР. 3). Басқа жағын істегенде дәл осы операцияны қайталаңыз. Диван функциясын пайдаланған жағдайда бүйірлердің (2) бірін алып тастаңыз және оның орнына бұрамашегенің (B) көмегімен бүйірді (6) бекітіңіз (СУР. 4). Кереует матрасты (7* - НАЗАР АУДАРЫҢЫЗ! Кереует екі нұсқада шығарылады: м атраспен немесе матрассыз) орнатқаннан кейін пайдалануға дайын.

III Техникалық қызмет көрсету және тазалау

Матрастың матасын – 30° жағдайда жуыңыз, ағартпаңыз, автоматты кептіргіште кептірмеңіз, үтіктемеңіз, химиялық тазартқышта тазаламаңыз. Қаңқасы – жұмсақ, таза және құрғақ матамен тазартыңыз.



-  In the interests of our Clients - we are at your disposal! If you have a problem with the product you received, contact us in the most convenient way for you!
-  Заботясь о наших Клиентах, мы находимся в вашем распоряжении. Если вы столкнулись с проблемой, связанной с полученным продуктом, свяжитесь с нами наиболее удобным для вас способом!
-  Клиенттеріміздің қамын ойлай отырып, сіздің тілегіңізді орындаймыз. Егер алған өнімге байланысты мәселе туындап жатса, өзіңізге ыңғайлы тәсілмен бізге хабарласыңыз!



service@4kraft.com



+48 61 64 60 237



www.facebook.com/kinderkraft



www.instagram.com/kinderkraftofficial



www.kinderkraft.com





MANUFACTURER/ПРОИЗВОДИТЕЛЬ/ӨНДІРУШІ:

4Kraft Sp. z o.o.
ul. Tatrzańska 1/5
60-413 Poznań, Poland